

Joëlle Tuerlinckx

CRISTAL TIMES

Reflexión sin sol/Proyecciones sin objeto

9 de octubre 2009 – 22 de febrero de 2010

# Joëlle Tuerlinckx

## CRYSTAL TIMES

### Reflexión sin sol / Proyecciones sin objeto

*Cuando me ofrecen un espacio de exposición es como si recibiera un paquete, un envoltorio de aire*

Joëlle Tuerlinckx

Las experiencias de espacio y tiempo –aunque en representaciones específicas más que como modalidades generales– son fundamentales en la práctica artística de Joëlle Tuerlinckx. Por eso aceptó entusiasmada cuando el Museo Reina Sofía la invitó a realizar un proyecto para el Palacio de Cristal, un espacio de grandes dimensiones y dotado de iluminación natural. Lo que terminó proponiendo, sin embargo, fue una puesta en escena en dos partes: una intervención específica en el luminoso pabellón acristalado y un escenario ficticio –a la vez estudio, galería y archivo– en tres pequeñas salas del edificio Sabatini del museo. Compuesto de obras antiguas y recientes, entre las que se incluyen películas, libros, esculturas, dibujos, material de referencia y una maqueta, este conjunto, que funciona a modo de archivo, constituye el contrapunto de la instalación alojada en el Palacio de Cristal: *CRYSTAL TIMES. Reflexión sin sol/Proyecciones sin objeto*.

Entre las características espacio-temporales que determinan esta instalación destacan el marco temporal, que comienza en otoño y termina en invierno (del 9 de octubre de 2009 al 22 de febrero de 2010, las diecinueve semanas que dura la exposición,) y un área expositiva de unos 1.153 metros cuadrados diáfanos. Los elementos que introduce la artista –brújulas y rayos de luz materializada– proporcionan un medio peculiar de gestión del inmenso interior de este edificio decimonónico. Tan evasivas, insustanciales y modestas son las intervenciones de Tuerlinckx que, a primera vista, parece que el lugar está vacío. Sólo cuando el visitante comienza a avanzar se revelan súbitamente los rayos de sol, y sólo cuando se aproxima a cada uno de ellos se hace plenamente visible la brújula colocada en su base. Una de las brújulas es un modelo de época que Tuerlinckx encontró mucho antes de comenzar este proyecto, y se puede ver expuesta en una vitrina junto con una antigua mesa en cuya superficie salpicada de pintura se distingue la planta del



*CRYSTAL TIMES. Reflexión sin sol/Proyecciones sin objeto, 2009*  
Recreación digital para el Palacio de Cristal, Parque del Retiro

edificio, aunque ésta se podría interpretar también, y de una forma igualmente plausible, cual signo o constelación astrológica. Las que están dispuestas en el suelo son todas representaciones: versiones artesanales, improvisadas. Como la esfera de cada brújula marcará el norte en una dirección distinta, ninguna de ellas será fiel. Es decir, ninguna sirve para orientarse en este espacio o cartografiar el emplazamiento. Hay que recurrir a otras formas de percepción.

Cada uno de los tres haces de luz está hecho de un material diferente: hilo de nylon negro de varios grosores, fibra naranja, y tubo fino de plástico transparente. Y cada uno está levantado del suelo formando un ángulo diferente. En su recorrido, la luz del sol incide en ellos en diferentes momentos del día, y en las raras ocasiones en las que los tres están directamente iluminados por la luz solar se produce un efecto mágico: una iluminación visionaria fru-

logados, recortes de materiales de construcción, envases vacíos, muebles de segunda mano: nada parece tener mucha significación por sí solo. Su convergencia se encargará de revelar su elocuencia. En este lúdico proceso, el lugar se transformará de estudio transitorio (la producción futura) en galería (la recepción presente) y en archivo (la preservación del pasado). El ingenio visual, la rima y los juegos de palabras, que rozan a veces el absurdo y la contradicción, han sido siempre el sello de esta artista. Reflejan la profunda irreverencia que encierra su manera de ver las formas convencionales de significación, una irreverencia que nos desarma. Esta peculiaridad, que nos recuerda a su compatriota y mentor, Marcel Broodthaers, modera la austeridad y la sobriedad de los legados minimalista y conceptual, que, por otro lado, tan fructíferos han sido en su práctica artística. Pero, en definitiva, son la literatura, el cine y la referencia a la historia de la modernidad los que modelan el imaginario de Tuerlinckx. Entre el abundante y variado material documental que ofreció

hace años al investigador que iba a ayudarla en su trabajo había una página fotocopiada de una entrevista al director de cine Jean-Marie Straub. Tuerlinckx había marcado un párrafo que podría servir de epígrafe para su último proyecto: “Todas las imágenes son fruto de la imaginación y cada imagen es un encuadre, y cada encuadre es lo que los alemanes llaman *Einstellung*, lo que quiere decir que uno debe saber situarse en relación con lo que muestra, debe saber a qué distancia situarse, a qué distancia de rechazo o de fraternidad.”<sup>2</sup>

Lynne Cooke

- 1.- La primera exposición que tuvo lugar en este edificio, en 1889, se dedicó a la flora y la fauna de Filipinas; y una segunda parte, dedicada a objetos traídos de la colonia española, se exhibió en el contiguo Palacio de Velázquez.
- 2.- Jean-Marie Straub and Daniele Huillet, “Rencontres”, *Limelight and École régional des Beaux-Arts, Paris/Le Mans*, 1995, p. 26.



CRYSTAL TIMES.  
Reflexión sin sol/Proyecciones sin objeto, 2009  
Maqueta digital de la Sala I, Museo Reina Sofía,  
con STUDY FILMS -Serie Luz, viento, sol, 2003-2009



Stretch FILMs Scale 1:1 'Chicago Studies: Les Etant Donnés', 2003  
Fotograma de vídeo

## Biografía

Joëlle Tuerlinckx nació en 1958 en Bruselas, Bélgica, donde vive y trabaja. Desde 1980 viene desarrollando un riguroso lenguaje artístico que incorpora estrategias de archivo y crítica institucional. Ha realizado numerosas exposiciones individuales en diferentes instituciones de carácter internacional, entre ellas: The Drawing Center, Nueva York, 2006; Badischer Kunstverein, Karlsruhe, Alemania (2004). Su trabajo ha sido también incluido en muestras colectivas: Documenta 11, Kassel, (2002); Manifesta 3, Ljubljana, Eslovenia (2000), e *Inside the Visible: An Elliptical Traverse of 20<sup>th</sup> Century Art in, of, and From the Feminine* en el Institute of Contemporary Art, Boston, Mass. (1996). Ha recibido el premio: Cultuurprijs Vlaanderen Beeldende kunst en 2008.

Es profesora de los masters ERG, en Bruselas, y HEAD, en Ginebra.

## Selección bibliográfica

Tuerlinckx, Joëlle. “Pas d’histoire, pas d’histoire”. En *Witte de With Cahier 3*, Rotterdam, 1995

Tuerlinckx, Joëlle. *Study Book*. Ed. Mer, Gante, The Drawing Center, Nueva York, y The Renaissance Society of Chicago, 2006 (Libro de artista con textos de Catherine de Zegher, Katherine Carl, Jaleh Mansoor, y Michael Newman)

*Inside the Visible: An Elliptical Traverse of 20<sup>th</sup> Century Art in, of, and From the Feminine*. Ed. Catherine de Zegher. Institute of Contemporary Art, Boston. Cambridge, Mass.: The MIT Press, 1996

**Museo Nacional  
Centro de Arte Reina Sofía**

**Edificio Sabatini**

Santa Isabel, 52,  
28012 Madrid

**Edificio Nouvel**

Plaza del Emperador Carlos V, s/n  
28012 Madrid

Tel: 91 774 10 00

Fax: 91 774 10 56

**Horario de exposiciones**

Lunes a sábado de 10,00 a 21,00 h.

Domingo de 10,00 a 14,30 h.

Martes, cerrado.

Las salas de exposiciones se  
desalojarán 15 minutos antes de la  
hora de cierre.

**[www.museoreinasofia.es](http://www.museoreinasofia.es)**

**Palacio de Cristal**

Parque del Buen Retiro, Madrid  
Tel: 91 574 66 14

**Entrada gratuita**

**Horarios**

De octubre a marzo (incluidos)

Lunes a sábado de 10,00 a 18,00 h.

Domingos y festivos de 11,00 a 16,00 h.

De abril a septiembre (incluidos)

Lunes a sábado de 11,00 a 20,00 h.

Domingos y festivos de 11,00 a 18,00 h.

Martes, cerrado.

**Ilustraciones**

© Joëlle Tuerlinckx

D. Legal: M. - 2009

NIPO: 553-09-016-6